Филиал Сумского обл. гос. архива
в г. Конотопе

фонд 210
арх. 01

Конотопское Конфессиское
училище

ф. № 21
арх № 931
опись № 1

ОСФ ОК № 917

165
1
288

# Регистр

## Давид Иосифович

1914,

на 2 книгах

822
1
931

| № по порядку | Опись бумагам, в сем дѣлѣ находящимся | На сколь-ких листах | На которой странице |
|---|---|---|---|

№ 11

12/V-914.

1

8-7-8

ГОСПОДИНУ ДИРЕКТОРУ КОНОТОПСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО УЧИЛИЩА.

Іосифа Давидовича РАТНЕРА

ПРОШЕНІЕ.

Желая опредѣлить во ввѣренное Вашему Высокородію училище сына моего, ДАВИДА, Іудейскаго вѣроисповѣданія, родившагося 6-го ЯНВАРЯ 1906 года, имѣю честь просить подвергнуть его надлежащему испытанію и помѣстить въ тотъ классъ, въ который онъ по своимъ познаніямъ и возрасту можетъ поступить, при чемъ присовокупляю, онъ приготовленъ къ поступленію въ приготовительный классъ и до сего времени обучался дома и съ Ноября мѣсяца п/г. въ подготовительномв училищѣ Г-жи Е.И.ДЕЙКУНЪ.

Въ случаѣ поступленія моего сына обязуюсь:

1/уплатить указанный въ уставѣ вступительный взносъ,

2/во все время обученія его въ училищѣ одѣвать по установленной формѣ,

3/снабжать всѣми учебными пособіями,

4/вносить установленную плату за право ученія въ положенные по уставу сроки,

5/наблюдать за тѣмъ, чтобы онъ жилъ на квартирѣ лично мнѣ извѣстныхъ или указанныхъ начальствомъ училища, лицъ, которыя-дѣлж должны прнять на себя отвѣтвенность за его поведеніе внѣ учебнаго заведенія и слѣдить за исполненіемъ правилъ и всѣхъ распоряженій начальства.

При семъ документы: 1/метрическое свидѣтельство и 2/ свидѣтельство о привитіи оспы и копіи съ нихъ.

Іосиф Давидович Ратнер

Конотоп 8 Мая 1914 г.

Адресъ Троицко-Успенская ул. домъ Рѣзникова

Перевод с немецкого.

А.а. 2

Свидетельство о рождении № 246.

Кенигсберг в Пруссии 24 января 1906 года. Предъявлено сегодня явившимся гражданином чиновником Давидом Шиковским рожденным Шиканом, жительствующим в Кенигсберге, Унтерфидер 20 заявление что от Маргариты Ратнер урожденной Бурвич, жены супруги банкира Осипа Ратнера, еврея иудейского вероисповедания, живущей при своем муже, в квартире, Черниговской губ., в Кенигсберге, в Пруссии, Берлинаде 6, 9ое января тысяча девятьсот шестнадцатого в двенадцать часов ночи в Кенигсберге по полудни родился сын, названный „Давидом".

Жена Шиковского объявила, что она присутствовала при родах госпожи Ратнер. Прочитано одобрено и подписано Давидом Шиковским, рожденным Шиканом. — И.д. гражданского чиновника Шрётка. — Подлинность предъявленной выписки из главной синагогальной книги II гражданского кладбища в Кенигсберге в Пруссии засвидетельствуем. Кенигсберг в Пруссии 25 октября 1910 года. И.д. гражданского чиновника (Ш. П.)

№ 817

За точностью следует по русски: Подлинность предъявленной подписи на (немецком языке) синагогальной выписки о рождении Давида Ратнера свидетельствует Императорское Консульство. Г. Кенигсберг 30 сентября / 13 октября 1910 года. (следует подпись и печать.)

Точность перевода с немецкого на русский язык удостоверяю — Мая 27 дня 1913.
Иван Павлов Аксенов

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 2 (два) аркуші

11. 06 2025 р.

Посада

Підпис